

RAZEN Jules

(1886 - 1952)

Capellen

Addendum

Exhibitions

1927 (1) ¹

19 August 1927

Le Passant sympathique à la Foire Commerciale

Le stand des “Moteurs Miamé” est comme une petite usine, en miniature, qui donne pourtant une idée exacte de ce que c’est un moteur dans son utilité et sa puissance. Les “Moteurs Miamé” sont des moteurs à explosion, à huile lourde et à combustibles universels. Monseigneur le prince Félix s’est particulièrement intéressé à un petit “Miamé” de 5 H.P. - pesant seulement 90 kilos - et qui actionne pourtant une grosse pompe centrifuge. Le nain se jouant du colosse! Messieurs Jules Razen, Administrateur délégué; Jaans et Leclère, dirigeants des services de ventes, ont fait à S. A. R. les honneurs du stand “Miamé”.

1927 (2) ²

22 August 1927

Société anonyme “Miamé” pour la construction de moteurs à huile lourde pour l’industrie, l’agriculture et le métier, avec siège social à Luxembourg, bureaux 55, boulevard de la Pétrusse, et dont le bureau de vente est sous la direction de M. Jaans, av. Monterey, nous montre son nouveau moteur à huile lourde “Miamé” 5-6 C.V., dont la réalisation constitue une véritable révolution dans la construction des moteurs industriels. Le moteur “Miamé”, dont le prix d’achat est inférieur de 20 à 50% à celui de toutes les constructions similaires, est d’une simplicité remarquable. Le nombre des pièces mobiles étant très réduit, la durée du moteur “Miamé” est pratiquement illimitée.

Artisans et agriculteurs, faites une visite au stand des moteurs “Miamé” où vous pourrez voir deux modèles en état de fonctionnement.

¹ *L’Indépendance luxembourgeoise*, 19 August 1927, page 2-3

² *L’Indépendance luxembourgeoise*, 22 August 1927, page 3